

## MESTNI SVET

### 4. seja Mestnega sveta dne 8. julija 1958

(Nadaljevanje)

#### SPREMEMBE TARIF KOMUNALNIH PODJETIJ

K tretji točki dnevnega reda je podal obrazložitev član Sveta za komunalne zadeve inž. Beno Svetina, ki je izvajal:

Letos je izšla zvezna uredba, ki določa odnos med ceno komunalnih storitev, ki jo plačujejo privatniki in podjetja. Zaradi tega moramo tudi mi spremeniti ceno. Svet za komunalne zadeve je razpravljal o tej problematiki in bi vam podal glede na to naslednje poročilo:

Z odločbo MLO Ljubljana v letu 1955 za tarifo za vodo in z odlokom ObLO Ljubljana-Center v letu 1957 za kanalsko pristojbino smo s predpisanimi tarifami šli na princip pokrivanja celotnih proizvodnih stroškov, vključno z amortizacijo. Na ta način smo iz dohodka Mestnega vodovoda in Mestne kanalizacije financirali tudi investicijsko nadomestitev, s čimer je bila istočasno delno reševana tudi razširjena reprodukcija. Predvsem je bil to primer pri cija. Predvsem je bil to primer pri vodovodu. S tem smo dosegli gotovo stopnjo samofinansiranja teh dveh dejavnosti in delno formiranje ekonomskega tarifa ter tako zagotovili razvoj vodovodne mreže brez proračunskih sredstev, dočim je bilo to pri kanalizaciji rešeno samo delno.

Za formiranje tega dohodka so bile predpisane sledeče tarife:

1. Vodovod:	
javna kopališča	6 din/m <sup>3</sup>
za ostalo široko potrošnja (gospodinjstva, ustanove, šole, bolnice itd.)	10 din/m <sup>3</sup>
plinarna	20 din/m <sup>3</sup>
železnica	40 din/m <sup>3</sup>
industrija	80 din/m <sup>3</sup>
2. Kanalizacija:	
javna kopališča	din 1.50/m <sup>3</sup>
široka potrošnja	din 2.50/m <sup>3</sup>
plinarna	din 5.—/m <sup>3</sup>
železnica	din 10.—/m <sup>3</sup>
industrija in obrt	din 20.—/m <sup>3</sup>

Značilnost teh tarif je bila predvsem diferenciacija za široko potrošnja in industrijo v razmerju 1:8. Pri tem smo breme prehoda na ekonomske cene prenesli na industrijo. Na ta način se je pri vodovodu ustvarjal letni dohodek v višini 212 milijonov dinarjev, pri kanalizaciji pa v vsoti 78 milijonov dinarjev. Pri vodovodu je k temu dohodku doprinesla široka potrošnja 31%, industrija pa 69%. Pri kanalizaciji je široka potrošnja pokrivala 19%, industrija pa 81%. S tem je bila omogočena dejavnost obeh zavodov v že omenjenem obsegu.

V Uradnem listu FLRJ št. 16/58 je izšla zvezna uredba o cenah za komunalne proizvode in storitve, ki jih uporabljajo gospodarske organizacije, državni organi in zavodi, po

kateri je dovoljeno razmerje med tarifami za široko potrošnja in gospodarske organizacije v najvišjem razponu 1:3. Iz tega razloga moramo pristopiti k reguliranju tarif.

Svet za komunalne zadeve je prišel do sledečih ugotovitev: če ostanemo pri isti ceni za široko potrošnja, to je 10 din za m<sup>3</sup> vode in za kanalsko pristojbino v višini 25% od tarife za vodo, potem bi Mestni vodovod ustvarjal letno le 128 milijonov dinarjev ali 60% od sedanjega dohodka. Mestna kanalizacija pa le 41 milijonov dinarjev ali 53% od sedanjega dohodka. S tem dohodkom zavod ne bi mogel kriti v celoti niti proizvodnih stroškov, t. j. vzdrževanja in potrebne amortizacije. Če bi hoteli ustvariti dohodke, kakršne imamo pri vodovodu in kanalizaciji danes, bi morali zvišati ceno vode za široko potrošnja na 17 din za m<sup>3</sup>, za kanalizacijo pa na din 4.25 za m<sup>3</sup>, t. j. 25% prispevka za vodo.

Svet za komunalne zadeve meni, da ne moremo ostati pri takih tarifah, s katerimi ne bi pokrivali polne amortizacije, ker bi to pomenilo direktno ogrožanje splošnega standarda zaradi propadanja naprav, ker proračun ne bi prenesel tozadavne dodatne obremenitve za kritje razlik v dohodkih. Zato predlaga Svet za komunalne zadeve, da se poviša tarifa pri vodovodu za široko potrošnja na 13 din, pri kanalizaciji pa na din 3.25 za m<sup>3</sup> pridobljene vode. S temi tarifami bi ustvarili tak dohodek, da bi krili samo proizvodne stroške, vključno z amortizacijo, ne pa tudi investicijsko nadomestitev.

Podjetje Mestna plinarna je s sedanjo tarifo, ki je bila postavljena v letu 1956, krilo svoje proizvodne stroške, vključno z amortizacijo in je ustvarjalo letno 89 milijonov dinarjev dohodkov, od tega 21% od široke potrošnje in 79% od industrije.

Tarifa je bila naslednja:

1. v gospodinjstvu:	
za uporabo plina do 25 m <sup>3</sup> mesečno	14 din/m <sup>3</sup>
za višek nad 25 m <sup>3</sup> mesečno do 50 m <sup>3</sup>	13 din/m <sup>3</sup>
za višek nad 50 m <sup>3</sup> mes.	12 din/m <sup>3</sup>
2. v industriji	
do porabe 5000 m <sup>3</sup> mes.	65 din/m <sup>3</sup>
do porabe 10.000 m <sup>3</sup> mes.	55 din/m <sup>3</sup>
poraba nad 10.000 m <sup>3</sup> mes.	50 din/m <sup>3</sup>
3. ustanove, trgovine in obrt	
	45 din/m <sup>3</sup>

Tudi tu je bilo uveljavljeno načelo, da naj glavno breme stroškov nosi industrija (razpon 1:3,5). Z na-

vedeno uredbo pa se ta prenos stroškov ne more več vzdržati v taki meri in je bilo zato ob upoštevanju maksimalno dovoljenega razpona 1:3 med široko potrošnja in industrijo preiti na novo tarifo, ki jo predlaga Svet za komunalne zadeve v sledečih iznosih: za široko potrošnja 17 din za m<sup>3</sup>, pri čemer je upoštevan tudi dosedanji mesečni pavšal za priključek v višini 100 din in za industrijo v višini 51 din/m<sup>3</sup>.

S to tarifo so zagotovljeni Mestni plinarni dohodki, kot jih je imela do sedaj, s predpostavko, da ostane število naročnikov kljub povišanju isto.

V razpravi so sodelovali odborniki: Ostoj Tuma, dr. Marijan Dermastia, inž. Ivo Klemenčič, inž. Rado Čotar, Janez Nedog, Peter Lešnjak, Leopold Krese, Janez Ponikvar in Marijan Jenko, ki so se dotaknili raznih vprašanj v zvezi s spremembo tarife.

Ostoj Tuma:

Jaz bi diskutiral za pet let nazaj. Stanujem v I. nadstropju in poleti velikokrat ni bilo vode. Sedaj vodo imamo in takrat bi dal gotovo tudi 200 din na mesec, če bi imel vodo, da bi ne bilo treba hoditi ponjo v klet. Predlagam, da ne bi šli samo na 13 din, temveč na tako višino tarife za široko potrošnja, ki bo ustrezala, to je 17 din. Z novim cevovodom smo prišli že do Titove ceste in brž ko bo dokončan, bodo tudi zunanji predeli prišli do zdrave vode. Če pa bomo sredstva zmanjševali, se bojim, da bomo zopet ostali brez. S tega stališča bi apeliral, da sprejmemo tarifo, ki garantira pri razmerju 1:3, da bo vode dovolj. To pride na družino največ 80 din in 20 din za kanalizacijo, kar pa mislim, da nam lahko zagarantira, da pridejo vsi mestni predeli do komunalnih uslug, katerih pa brez sredstev ni. Sicer pa prosim tov. podpredsednika, da pojasni, kako bi se v tem primeru povečala obremenitev družine.

Inž. Ivo Klemenčič:

Če povišamo tarifo na 17 din za m<sup>3</sup> in kanalizacijo na din 4.25, znaša to za štiričlansko družino brez kopalnice povečanje pristojbine za 105 din, t. j. od sedanjih 150 na 255 dinarjev za vodo in kanalizacijo. Na ta način bi ustvarili toliko sredstev, kot jih lahko ustvarjamo pri sedanji tarifi v razmerju 1:8. V tem primeru bi imela široka potrošnja vodo po 17 din, industrija pa po 51 din, kajti sedaj je bil odnos v razmerju 1:8. Pripomnil bi pri tem, da imajo že v Mariboru in v Kranju tarifo po 20 din za m<sup>3</sup>.

Ignac Voljč

je v razpravi dejal, da gre po njegovem mnenju pri spremembi tarife predvsem za to, da se prenese breme iz industrije na potrošnika. Nadalje je dejal, da nima nič proti temu, če se poviša cena na 16 ali 17 din, vendar pa bo treba na zborih volivcev točno povedati o ekonomski ceni vodovoda, kanalizacije itd. Končno je dejal, da je za to, da se ustvari toliko sredstev, da bomo vodovod razširili, ne smemo pa iti na to, da bomo pristojbino povečevali, vodovoda pa ne razširjali.

Dr. Marijan Dermastia:

Hotel bi opozoriti na nekatere okolnosti, ki so važne za današnjo razpravo. Predvsem se moramo zavedati, da smo z razpravo v zakasnitvi, ker bi to vprašanje morali urediti do 1. junija. To pa praktično ni bilo mogoče, ker smo imeli vrsto

#### OKRAJNI LJUDSKI ODBOR

##### RAZPIS

Komisija za uslužbenske zadeve  
OLO Ljubljana

razpisuje

mesto tržnega inšpektorja v Tržnem inšpektoratu OLO Ljubljana.

Pogoji: Srednja strokovna izobrazba z večletno prakso v stroki. Pravilno kolkovane prošnje z življenjepisom se vlagajo v uradu tajnika OLO, Mačkova ul. 1, soba št. 13. Prošnji je treba priložiti dokazilo o izpolnjevanju pogojev za sprejem v upravno službo v smislu 31. člena zakona o javnih uslužbencih.

##### RAZPIS

Komisija za uslužbenske zadeve  
OLO Ljubljana

razpisuje

mesto finančnega uslužbenca v odseku za računovodstvo OLO Ljubljana.

Pogoji: Srednja ali nižja strokovna izobrazba in praksa v računovodskih poslih.

Pravilno kolkovane prošnje z življenjepisom se vložijo v uradu tajnika OLO, Mačkova ulica 1, soba št. 13/1. Rok za vlaganje prošnje je 15 dni po objavi v »Glasniku« OLO. Prošnji je priložiti dokumente, ki se zahtevajo v smislu 31. člena zakona o javnih uslužbencih za sprejem v upravno službo.

##### RAZPIS

Komisija za uslužbenske zadeve  
OLO Ljubljana

razpisuje

mesto pripravnika za naziv geometra pri Katastrskem uradu na Grosupljem.

Pogoji: Geodetski oddelek na gradbeni srednji šoli z diplomom.

Pravilno kolkovane prošnje z življenjepisom in dokumenti, ki se v smislu 31. člena zakona o javnih uslužbencih zahtevajo za sprejem v upravno službo. Rok za vlaganje prošnje je 15 dni po objavi v »Glasniku« OLO.

Prošnje se vlagajo v uradu tajnika OLO, Mačkova ulica 1, soba št. 13/1.



vprašanj, o katerih smo bili prisljeni zato predhodno podrobno razpravljati in vskladičiti stališča. Zato bomo morali na temelju današnjih sklepov začasno stvari urediti, potem pa čimprej o njih razpravljati na zborih volivcev, ki bodo morali dati svoje pritrditve k našim sklepom. Prav je tudi, da temeljito razpravljamo, na kakšno ceno bomo šli za široko potrošnjo ju da pri tem upoštevamo vse momente, ki so za tako odločitev važni. Ko smo vsklajevali trenutno še veljajočo tarifo, smo vodili široko razpravo na zborih volivcev. Ob tej priliki smo posebej poudarjali potrebo prehoda na samofinansiranje komunalnih služb in na ta princip dobili pritrditve zborov volivcev. Seveda smo pri tem izkoristili možnosti, ki smo jih takrat imeli in smo glavni del bremena prehoda na samofinansiranje ravno pri vodi in kanalizaciji prevrgli na industrijo, ker smo pač ustanovili razmerje 1:8. Že takrat pa nam je bilo jasno, da je to samo začasna rešitev in da dolgo takega nesorazmerja med industrijo in široko potrošnjo ne bomo mogli zdržati. Sedaj je prišel tisti trenutek, ko se je praznina v zakonodaji popolnila, s tem da se je fiksiral odnos z največ 1:3 in mi moramo nujno izvesti konsekvence, ki naj omogočijo vodenje dosedanje politike ob novih pogojih. Pozoriti moram, da je prvotni predlog zveznih organov predvideval celo razmerje 1:2, da pa je bila kasneje ostrina nekoliko ublažena, ker je bilo evidentno, da bi v takem primeru nastale velike težave. Končno moramo tudi misliti na to, da ne smemo dopustiti, da bi se v neposredni bodočnosti znašli v položaju, ko bomo zopet razpravljali o vprašanju preskrbe z vodo celo tam, kjer jo danes že imamo. Hitra rast mesta, posebno pa potrošnja vode kot posledica višjega standarda, nas na to resno opozarjajo. Vse te okolnosti bomo morali volivcem na zborih volivcev jasno povedati in če bomo to storili, potem ne bo nobenega strahu ali pa še celo potrebe, da bi volivce postavljali pred izvršeno dejstvo.

#### Inž. Rado Čotar

je vprašal, če se to povišanje predvideva tudi za železnico, ali ostane tarifa neizpremenjena, ker je železnica imela do sedaj tarifo 40 in ne 51 dinarjev.

#### Inž. Ivo Klemenčič

je pojasnil, da Mestni svet sprejema spremembo tarife principialno kot priporočilo občinskim ljudskim odborom, ki naj postavijo novo tarifo. Omenil je, da bodo potrebna tu in tam določena odstopanja. N. pr. za Tovarno kleja bi to povzročilo določene težave, zato je potrebno specifične primere posebej obravnavati.

#### Ivan Curk

je v razpravi dejal, da bi bilo treba s sedanjim principom seznaniti odbornike, ker so bile te tarife sedaj za različne obrtne in industrijske obrate zelo različne.

#### Ciril Fain

je razpravljajal o tem, da je potrebno v zvezi z novo kanalsko pristojbino v posameznih primerih delati v občinah določene izjeme. Omenil je, da bi se za Tovarno kleja, ki

ima svoj vodovod, z novo pristojbino izdatki znatno zvišali.

#### Janez Nedog:

Če razpravljamo o neki tarifi, ni stvar tako enostavna. Vprašanje je, če je prav, da na potrošnika, ki je vključen v redno mrežo, prenesemo stroške razširjene reprodukcije in ali je to potrebno ali ne. Normalno bi se morali postaviti na princip, da krijemo vzdrževanje iz potrošnje, medtem ko razširjanje mreže ne. Zanima me, ali je v tej ceni 20 din to zapopadeno. Kot osnovo naj bi se dalo občinam, da potrošnik plačuje potrošnjo, vzdrževanje in amortizacijo, ne pa tistega, kar je v zvezi z razširitvijo kanalizacije in vodovoda, ker so to komunalni stroški, ki jih je treba prenesti tja, kamor spadajo.

#### Peter Lešnjak:

Čeprav zastopam kraj, ki nima vode, bom glasoval za višjo tarifo, ker se bo s tem lažje razširila mreža.

Dati moramo občinskim ljudskim odborom priporočilo, da bodo to sprejeli.

#### Leopold Krese

se je v svoji razpravi zavzel za to, da je treba o tem seznaniti zbere volivcev, čeprav so le-ti o tem že razpravljali. Izrazil je prepričanje, da čeprav je uredba že stopila v veljavo, ne bo po njegovem mnenju težko to zvišanje naknadno utemeljiti na zborih volivcev. Ni pa se strinjal s tem, da bi se nova pristojbina plačevala od dneva, ko je stopila uredba v veljavo, temveč od dneva, ko bodo to sprejeli občinski ljudski odbori.

#### Janez Ponikvar

je dejal, da se strinja s tem, da je treba z ekonomsko ceno dobiti sredstva za kritje komunalnih služb. Vprašal je, kako je s tistimi, ki imajo svoje lastne vodnjake. Po njegovem mnenju je treba odločiti tako, da se od črpane vode ne plača pristojbina.

#### Marijan Jenko

je predlagal, da je treba razčistiti vprašanje veljavnosti nove tarife.

#### Dr. Marijan Dermastia

je pojasnil, da je treba vprašanje veljavnosti prepasti pravni formulaciji. Ker zvezna uredba določa, da se obračunava po novi tarifi od 1. junija, je to za nas zakonita obveza, katero bomo morali izpolniti. To ne smemo tolmačiti kot retroaktivni akt, saj smo 1. junija za to spremembo že vedeli. Predsednik Mestnega sveta je nato dal na glasovanje oba predloga, in sicer predlog priporočila Sveta za komunalne zadeve za tarifo 13 din in pa predlog tov. Tume in še nekaterih drugih odbornikov, da se zviša tarifa na 17 din.

Sprejet je bil predlog Sveta za komunalne zadeve v celoti kot priporočilo občinskim ljudskim odborom na območju mesta Ljubljane s to spremembo, da se zviša tarifa za m<sup>3</sup> vode od 13 na 17 din.

# OBČINSKI LJUDSKI ODBORI

## OBČINA DOMŽALE

286.

Zbor proizvajalcev občinskega ljudskega odbora Domžale je na svoji seji dne 15. julija 1958 na podlagi prvega odstavka 137. člena zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov sprejel

### ODLOK

o razpisu nadomestnih volitev v volilni enoti št. 14 proizvajalske skupine industrije, trgovine in obrti.

#### 1. člen

Razpisujejo se nadomestne volitve v zbor proizvajalcev občinskega ljudskega odbora Domžale.

V volilni enoti št. 14 proizvajalske skupine industrije, trgovine in obrti, ki jo sestavljajo proizvajalci, zaposleni v Mlinski industriji Domžale, Tovarni olja »Sončnici« na Viru in obratu »Alko« v Domžalah, ker je prenehel mandat odbornika tega zbora Petra Kureta, ki je bil izvoljen v tej volilni enoti.

#### 2. člen

Volitve bodo 9. avgusta 1958.

#### 3. člen

Ta odlok se objavi v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, in na krajevno običajni način v navedni volilni enoti.

Št. 02/1-3517/1.

Domžale, 15. julija 1958.

Predsednik občinskega ljudskega odbora:  
Frane Habjan l. r.

## OBČINA GROSUPLJE

287.

Na podlagi 52. člena uredbe o trgovanju ter o trgovskih podjetjih in trgovinah (Ur. l. FLRJ št. 37-450/55) in 26. člena statuta občine Grosuplje je občinski ljudski odbor Grosuplje na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev 1. marca 1958 izdal

### ODLOČBO

o ustanovitvi potrošniških svetov na območju občine Grosuplje.

#### 1. člen

Na območju občine Grosuplje se ustanovijo potrošniški sveti pri po-

slovalnicah trgovskega podjetja »Tabor« Grosuplje in obrtnih obratov, ki prodajajo živila, in sicer:

a) skupni potrošniški svet za naslednje poslovalnice trgovskega podjetja »Tabor« Grosuplje in živilske obrate: trgovino »Pri pošti«, Grosuplje; Trgovino »Breg«, Grosuplje; Trgovino »Oprema«, Grosuplje; Mesarijo Grosuplje; Pekarijo Grosuplje; Mlekarno Grosuplje;

b) posebni potrošniški svet za poslovalnico trgovskega podjetja »Tabor«, Grosuplje in Trgovino »Boštanj«, Veliko Mlačevno;

c) skupni potrošniški svet za naslednje poslovalnice trgovskega podjetja »Tabor«, Grosuplje; Trgovino »Gora 1«, Smarje; Trgovino »Gora 2«, Smarje;

č) posebni potrošniški svet za poslovalnico trgovskega podjetja »Tabor«, Grosuplje, Trgovino »Slivnica«, Spodnja Slivnica.

#### 2. člen

Svet potrošnikov kot organ družbene kontrole ima pravico kontrolirati poslovanje trgovin in obrtnih obratov, ki prodajajo živila, ter predlagati ukrepe za izboljšanje njihovega poslovanja.

Pri izvrševanju kontrolne pravice daje predloge o uporabi sredstev rezervnega sklada in o razpolaganju z osnovnimi sredstvi;

ima pravico vpogleda v poslovne knjige in pravico pregledovati poslovne prostore ter blago;

je dolžan o zapaženih nepravilnostih obvestiti Svet za gospodarstvo ObLO Grosuplje.

#### 3. člen

Sveti potrošnikov imajo 5 do 15 članov.

Svet za gospodarstvo je pooblaščen, da določi za potrošniške svete število članov.

Pri določanju števila članov potrošniških svetov je treba upoštevati promet in število potrošnikov, ki jih zajamejo trgovine in obrtni obrati, ki prodajajo živila, v okviru skupnega ali posameznega potrošniškega sveta.

#### 4. člen

Clani sveta potrošnikov se volijo iz vrst potrošnikov trgovin in obrt-

nih obratov, ki prodajajo živila, za katere se volijo.

#### 5. člen

Delovna doba za člane sveta potrošnikov traja dve leti.

#### 6. člen

Clani sveta potrošnikov se volijo na sestankih potrošnikov za območje skupnega oziroma posebnega potrošniškega sveta. Funkcija člana potrošniškega sveta preneha:

če sklene to ena tretjina volivcev — potrošnikov;

če sklene to zbor volivcev;

če sklene Svet za gospodarstvo ObLO sam, ali pa na utemeljen predlog delovnega kolektiva.

#### 7. člen

Svet potrošnikov se mora sestajati najmanj enkrat na mesec in mora poročati dvakrat na leto (v mesecu januarju in juliju) zboru potrošnikov o svojem delu in ukrepih, ki so jih v tem času podvzeli.

#### 8. člen

Pravila za poslovanje svetov potrošnikov izda Občinski ljudski odbor Grosuplje na predlog sveta za gospodarstvo.

#### 9. člen

Ta odločba velja z dnem objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana.

#### 10. člen

Z dnem, ko stopi v veljavo ta odločba, preneha veljati odlok o ustanovitvi potrošniških svetov na območju občine Grosuplje št. 324/1 z dne 6. marca 1956.

Št. 01/1-748/2.

Grosuplje, 1. marca 1958.

Predsednik občinskega ljudskega odbora:  
Anton Janežič l. r.

## OBČINA LJUBLJANA-BEŽIGRAD

288.

Na podlagi 59. člena uredbe o trgovanju ter o trgovskih podjetjih in trgovinah (Ur. list FLRJ št. 37/55), 98. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Ur. list LRS št. 19/52) in 8. člena temeljnega zakona o pre-



krških (Ur. list FLRJ št. 46/51) po sporazumu s Trgovinsko zbornico za okraj Ljubljana izdaja Svet za industrijo, trgovino in gostinstvo občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad po sklepu seje z dne 18. junija 1958

### ODREDBO

o najkrajšem poslovnem času v prodajalnah na območju občine Ljubljana-Bežigrad.

#### 1. člen

S to odredbo se določa:  
1. najkrajši poslovni čas v prodajalnah;

2. obvezna dežurna služba v prodajalnah z živili.

V tem predpisanem najkrajšem času morajo biti prodajalne odprte za stranke. Vsaka sprememba ali prestopitev predpisanega poslovnega časa je nedopustna.

Določbe te odredbe ne veljajo za tiste obrate, za katere veljajo posebni predpisi o poslovnem času.

#### 2. člen

Oddelek za gospodarstvo občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad sme v izjemnih primerih — zaradi adaptacije, inventure in podobno, če je to nujno potrebno dovoliti, da se obrat zapre med poslovnim časom.

#### 3. člen

Ce je predpisano, da mora biti ob določenem času odprtih samo nekaj obratov, pa ti obrati niso določeni s to odredbo, določi take obrate Trgovinska zbornica okraja Ljubljana po predhodnem posvetovanju s potrošniškimi sveti, oziroma Obrtna zbornica za obrate, ki spadajo v njeno pristojnost. Razpored določil pristojna zbornica tako, da se obrati izmenjavajo in tako, da so odprti obrati enakomerno razdeljeni po mestu.

V sporazumu s Svetom za industrijo, trgovino in gostinstvo občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad določi pristojna zbornica po predhodnem posvetovanju s potrošniškimi sveti tudi razpored trgovin in prodajal, ki morajo biti odprte kot dežurne izven določenega poslovnega časa.

#### 4. člen

Poslovni čas je različen pozimi in poleti. Zimski čas traja od 15. septembra do 30. aprila.

#### 5. člen

Obrati morajo biti odprti dopoldan in popoldan. Ob nedeljah in drugih dela prostih dnevih, ponoči in v opoldanskem odmoru so obrati načeloma zaprti. Izjemo določajo 6. in 8. točka te odredbe.

Kot nočni čas se računa čas od 22 do 6 ure, opoldanski od 12 do 14 ure.

Prodajalne smejo biti odprte preko predpisanega najkrajšega poslovnega časa, če tako sklone delovni kolektiv sam ali skupno s svojim potrošniškim svetom.

#### 6. člen

Podnevi in ponoči mora biti vse dni nepretrgoma odprta vsaj ena prodajalna bencina, katero določi pristojna zbornica.

#### 7. člen

Ob nedeljah in drugih prostih dnevih morajo biti odprte:

1. dopoldne: mlekarnice, nekatere prodajalne sadja in zelenjave, nekatere prodajalne goriva in maziva, nekatere trafike, dve cvetličarni ter dežurne prodajalne svežega mesa, ki jih določijo Oddelek za gospodarstvo občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad v sporazumu s

Trgovinsko zbornico OLO Ljubljana.

2. ves dan: mlečne restavracije in slaščičarne.

Na prvi dan državnega praznika smejo biti vse trafike zaprte.

#### 8. člen

Nekatere prodajalne živil in delikates, kruha, sadja in zelenjave, goriv in maziv, trafike in dve cvetličarni obratujejo tudi v opoldanskem času (odmoru).

Te prodajalne z neprekinjenim delovnim časom določijo Trgovinska zbornica za okraj Ljubljana.

Dežurne prodajalne in prodajalne z neprekinjenim delovnim časom lahko uvedejo tudi druge trgovske stroke.

#### 9. člen

Ce so v istih prostorih ali prostoru, v katerem so posamezni raz-

Prodajalne	Ob delavnikih		Ob nedeljah in drugih dela prostih dnevih	
	pozimi	poleti	pozimi	poleti
a) Živila in delikatese	8.00—12.00	7.30—12.30		zaprto
od ponedeljka do petka	15.00—18.30	17.00—19.30		zaprto
ob sobotah dopoldne	8.00—13.00	7.30—12.30		zaprto
ob sobotah popoldne (obvezne dežurne)	15.00—18.30	17.00—19.30		zaprto
»Non-stop« (od ponedeljka do sobote)	7.00—20.00	7.00—19.30		zaprto
b) Svežega mesa	7.00—11.00	6.00—11.00	7.00—10.00	dežurne 6.00—9.00
	15.00—18.00	17.00—11.00		zaprto
c) Kruha	6.00—10.30	6.00—11.00		zaprto
	15.00—18.00	17.00—19.30		zaprto
»Non-stop«	6.00—19.00	6.00—19.30		zaprto
č) Mleka	6.00—11.00	5.30—10.30	7.00—11.00	6.00—10.00
	16.00—18.00	17.00—19.00		
mlečne restavracije	5.30—13.00	5.30—13.00	7.00—13.00	7.00—13.00
	14.00—20.30	14.00—21.00	14.00—19.00	14.00—20.00
manjše mlekarnice	5.30—9.30	5.30—9.30	6.00—10.00	6.00—10.00
pomožne mlekarnice	5.30—9.30	5.30—9.30	6.00—10.00	6.00—10.00
d) Sadje in zelenjava	7.00—12.00	6.00—12.00		
	15.00—17.30	17.00—18.30		
dežurne v arkadah in stojnicah	7.00—18.00	6.00—19.00	7.00—11.00	6.00—11.00
dežurne prodajalne ob sobotah popoldne	15.00—18.00	17.00—19.00		14.00—18.00
»Non-stop« (od ponedeljka do sobote)	7.00—20.00	6.00—21.00		zaprto
e) Goriv in maziv od ponedeljka do petka	8.00—12.00	7.30—12.30		
	15.00—18.00	17.00—19.30		
ob sobotah	8.00—13.00	7.30—12.30		
bencinski servisi	8.00—18.00	7.30—19.30	8.00—18.00	7.30—19.30
bencinski servis Stožice		neprekinjeno		neprekinjeno
f) Trafike	7.30—12.00	6.30—12.00		dežurne samo ob nedeljah
	15.00—18.00	17.00—19.00	8.00—12.00	7.00—11.00
»Non-stop«	6.00—20.00	6.00—21.00		
g) Cvetličarne	8.00—12.00	7.30—12.30		
	15.00—18.00	17.00—19.00		
ob sobotah popoldne (dežurne)	15.00—18.30	17.00—19.30	8.00—12.00	8.00—12.00
»Non-stop«	8.00—19.00	7.00—19.30		
h) Druge trgovine od ponedeljka do petka	8.00—12.00	7.30—12.30		zaprto
	15.00—18.30	17.00—19.30		zaprto
ob sobotah	8.00—13.00	7.30—12.30		zaprto
»Non-stop«	7.00—20.00	7.00—21.00		zaprto
od teh ob sobotah popoldne dežurne:				
parfumerija in drogerija	15.00—18.30	17.00—19.30		zaprto
domača in umetna obrt	15.00—18.30	17.00—19.30		zaprto
i) Slaščičarne gostinskega značaja	8.00—13.00	8.00—13.00	8.00—12.00	8.00—12.00
	14.00—20.00	14.00—20.00	15.00—19.00	15.00—19.00
ostale slaščičarne	8.00—12.00	8.00—21.00	8.00—12.00	8.00—12.00
	15.00—18.30	15.00—18.30		
»Non-stop«	7.00—20.00	7.00—21.00	7.00—12.00	7.00—21.00

#### 289.

Na osnovi določil 6. člena pravilnika o označevanju imen ulic in trgov ter označevanju hiš (Ur. list LRS št. 24/52), 43. člena zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov (Uradni list LRS št. 49/57), 62. člena uredbe o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih

lični obrati, ki so med seboj v zvezi, velja za vse isti poslovni čas, ki velja za glavni obrat.

#### 10. člen

Poslovni čas mora biti objavljen na vidnem mestu.

Ce je obrat zaprt zaradi izjemnega dovoljenja izdanega na podlagi 2. točke te odredbe morajo biti na vidnem mestu v obratu objavljeni podatki o tem koliko časa bo obrat zaprt, kdo je izdal dovoljenje ter številka in datum odobritve.

Prav tako mora biti tudi vidno objavljen čas dežurnega oziroma neprekinjenega poslovanja.

Prodajalne morajo biti odprte (glej prilogo).

#### 12. člen

Kršitev predpisov te odredbe se kaznuje po 95. in 96. členu uredbe

#### 13. člen

Ta odredba velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana.

S tem dnem preneha veljavnost odloka od odpiranju in zapiranju obratov mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane (Ur. list LRS št. 35/54) v kolikor se nanaša na prodajalne naštetih v tej odredbi.

Št. 05, službeno 58.

Ljubljana, 18. junija 1958.

Predsednik

občinskega ljudskega odbora:  
Stane Koman l. r.

Predsednik

Sveta za industrijo,  
trgovino in gostinstvo:  
Franc Drobež l. r.

odborov (Uradni list LRS št. 49/57), 7. člena zakona o imenih naselij in označbi trgov, ulic in hiš (Ur. list LRS št. 10/48 in 20/50), 8. in 95. člena statuta občine Ljubljana-Bežigrad, je občinski ljudski odbor Ljubljana-Bežigrad po občinskem zboru na seji, dne 4. junija 1958 sprejel

### ODLOK

o delnem imenovanju in preimenovanju ulic na območju občine Ljubljana-Bežigrad.

#### 1. člen

Na območju občine Ljubljana-Bežigrad se imenujejo oziroma pre-



imenuje te-le ulice in pota v Savskem naselju:

1. Boroveljska ulica, od Linhartove ceste do sedanjega bloka št. 13 (začasno še nezazidano).

2. Tabianjeva ulica, od Linhartove ceste vzhodno od blokov št. 7, 8, 2, 1, 13 do Smartinske ceste.

3. Luize Pesjakove ulica, od Smartinske ceste severno ob bloku št. 3 do Boroveljske ulice (dosedanja Pesjakova ulica odpade).

4. Majaronova ulica, od Smartinske ceste zapadno ob blokkih št. 12, 11 in dveh blokov JLA do Luize Pesjakove ulice.

5. Matjaževa ulica, od Linhartove ceste vzhodno ob blokkih št. 16, 15 in 14 do Luize Pesjakove ulice.

6. Mislejeva ulica, od Belokranjske vzhodno Gradisovega samskega doma do bloka št. 6 (dosedanja Mislejeva ulica na Kodeljevem v občini Ljubljana-Moste se preimenuje v Moškričevo ulico).

7. Šerkova ulica, od Luize Pesjakove ulice vzhodno od bloka št. 9 in severno od bloka št. 10 do Majaronove ulice.

8. Ulica Majke Jugovičev je dosedanja Kokaljeva ulica.

9. Dosedanja Belokranjska ulica in Endliharjeva ulica ostaneta neizpremenjeni.

## 2. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana.  
Št. 01-2824/1-58.

Ljubljana, dne 4. junija 1958.

Predsednik

občinskega ljudskega odbora:  
Štane Koman l. r.

## OBČINA LJUBLJANA-MOSTE

290.

Na osnovi 12. člena, 1. odstavka 15. člena in točke 2. 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS št. 19/52), 1. odstavka 38a člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Uradni list FLRJ št. 30/54), 4. člena in 7. točke 10. člena statuta Občine Ljubljana-Moste, na predlog Sveta za gradbene in komunalne zadeve ObLO Ljubljana-Moste po priporočilu 12. redne seje Mestnega sveta dne 19. aprila 1957, izdaja Občinski ljudski odbor Ljubljana-Moste po sklepu seje občinskega zbora in seje zbora proizvajalcev, dne 11. julija 1958

## ODLOK

o obveznem odvažanju smeti ter odpadkov na območju Občine Ljubljana-Moste in o določitvi odvozne tarife komunalnemu zavodu »Snaga« Ljubljana, Povšetova 12 za območje Občine Ljubljana-Moste.

## 1. člen

Na vsem območju Občine Ljubljana-Moste odvažajo smeti in odpadke, ki izvirajo iz gospodinjstev, snajdenja poslovnih prostorov iz gospodarske dejavnosti in drugih virov komunalni zavod »Snaga«.

## 2. člen

Odvažajo še smeti in odpadki, ki izvirajo:

1. Iz gospodinjstev in od snajdenja poslovnih prostorov: a) odpadki, ki izvirajo iz gospodinjstev; b) pepel iz štedilnikov, lončenih, železnih in podobnih peči; c) odpadki kovin in železa, ki se nabirajo v gospodinjstvih; d) odpadni papir vseh vrst; e) odpadki tekstilnega blaga; f) steklo, porcelan, steklenice in keramika; g) smeti, ki izvirajo iz čiščenja stanovanjskih in poslovnih

prostorov, hodnikov in stopnišč; h) smeti iz šolskih prostorov.

2. Iz drugih virov: a) odpadni gradbeni material, (strešna opeka, zidarski odpadki), ostanki ometov in drugi odpadki, ki izvirajo iz popravil in remontov; b) kamenje, pesek, blato, odpadno listje, slama in podobno; c) ogorki iz centralnih kurjav za ogrevanje stanovanjskih in poslovnih prostorov; d) odpadni premog in dvoriščne smeti.

## 3. člen

Smeti in odpadki se odvažajo v posebnih kovinskih smetnjakih, ki jih dobavi in razmesti zavod »Snaga« sporazumno s hišnim svetom, hišno upravo ali lastnikom hiše.

## 4. člen

Smeti in odpadke navedene pod 2. točko 2. člena je treba pripraviti za odvoz in odlagati na mestih, ki ne kvarijo zunanjega izgleda občine.

## 5. člen

Odvažanje smeti in odpadkov iz smetnjakov in lesenih zabojev opravlja zavod »Snaga« po potrebi, vendar najmanj dvakrat tedensko.

Odvoz smeti in odpadkov izviraajočih iz gospodinjstev izvrši zavod »Snaga« v razdobjih, ki se določijo sporazumno s lastnikom oziroma najemnikom stanovanjskega ali poslovnega prostora ali pa v 48 urah po prejemu posebnega naročila.

Odvažanje smeti in odpadkov je treba praviloma opravljači v dnevnem času, izjemoma pa je možno to izvršiti tudi v nočnih časih.

Odvoz odpadkov, ki nastajajo pri proizvodnji, opravi zavod »Snaga« samo na željo naročnika najkasneje v 48 urah po prejemu takega naročila.

## 6. člen

Nadzor nad odlaganjem in odvozom smeti in odpadkov na območju Občine Ljubljana-Moste se poveri zavodu »Snaga« ter organom pristojne sanitarne inšpekcije.

## 7. člen

Za odvoz smeti in odpadkov iz gospodinjstev in snajdenja poslovnih prostorov pobira komunalni zavod »Snaga« mesečno tarifo.

## 8. člen

Mesta za deponije smeti in odpadkov določi na predlog zavoda »Snaga« sanitarna inšpekcija Občine Ljubljana-Moste v soglasju s pristojnim organom ObLO Ljubljana-Center.

## 9. člen

Tarifo so dolžni plačati:

a) hišni sveti ali organi prisilne uprave za zgradbe, ki jih upravljajo;

b) podjetja, ustanove in družbene organizacije za zgradbe, ki jih upravljajo;

c) zasebni lastniki za zgradbe, ki niso vključene v stanovanjsko skupnost.

## 10. člen

Kot osnova za pobiranje tarife za odvoz smeti iz 1. točke 2. člena tega odloka služi površina stanovanjskih in poslovnih prostorov, ki je bila določena pri točkovanju stanovanj in poslovnih prostorov leta 1954 in sicer:

a) 0,75 din od m<sup>2</sup>, če se odvažajo smeti iz lesenih zabojev;

b) 1 dinar, če se odvažajo smeti iz kovinskih smetnjakov;

c) 3 din, od m<sup>2</sup> poslovnih prostorov.

## 11. člen

Kot poslovni prostor se smatra vsa zgrajen prostor, ki ne služi stanovanjskim svrham, pri čemer se upošteva tudi površina drvarnice, hodnikov, hlevov, stopnišč in podobno, ki spadajo v sklop poslovnega prostora.

## 12. člen

Za odvoz smeti in odpadkov iz drugih virov navedenih v 2. točki 2. člena tega odloka pobira zavod »Snaga« mesečno tarifo po količini odvoženih smeti in odpadkov in sicer za vsak m<sup>2</sup> odvoženih smeti in odpadkov 800 din (osem sto dinarjev).

## 13. člen

Tarife za odvoz odpadkov, ki nastajajo pri proizvodnji, določi zavod »Snaga« sam.

## 14. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana.

Št. 01/1-65/5.

Ljubljana, 11. julija 1958.

Predsednik

občinskega ljudskega odbora  
Ljubljana-Moste:  
Ciril Fain l. r.

## OBČINA LJUBLJANA-ŠENTVID

291.

Na podlagi 2., 4., 15., 24., 31. in 33. člena uredbe o cestnih skladih (Ur. list FLRJ št. 19-186/56), 2. odstavka 15. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS št. 19/52) in 4., 8., 10. in 26. člena statuta občine Ljubljana-Šentvid je občinski ljudski odbor Ljubljana-Šentvid na seji občinskega zbora in zbora proizvajalcev, dne 26. junija 1958 sprejel

## ODLOK

o ustanovitvi občinskega cestnega sklada občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Šentvid.

## 1. člen

Za zagotovitev potrebnih finančnih sredstev za vzdrževanje, rekonstrukcijo, modernizacijo in graditev cest IV. reda, se ustanovi za občino Ljubljana-Šentvid cestni sklad kot proračunski sklad.

## 2. člen

V občinski cestni sklad se vključajo:

1. dohodki iz stalnih virov po uredbi o cestnih skladih in po drugih zveznih predpisih;

2. dotacije iz proračuna občinskega ljudskega odbora;

3. darila in posojila ter drugi podobni dohodki.

## 3. člen

Dohodke sklada pobirajo organi občinskega ljudskega odbora, ki so pristojni po vrstah dohodka.

## 4. člen

Sredstva občinskega cestnega sklada se nalagajo na posebni račun pri komunalni banki, ki izvršuje proračun občinskega ljudskega odbora.

## 5. člen

Občinski cestni sklad upravlja Odsek za komunalne zadeve občinskega ljudskega odbora.

## 6. člen

Odredbodajalec za predračun dohodkov in izdatkov občinskega cest-

nega sklada je tajnik občinskega ljudskega odbora.

## 7. člen

Računodajalec občinskega cestnega sklada je referent za komunalne zadeve.

## 8. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana.

Št. 05/1.

Ljubljana, 26. junija 1958.

Predsednik

občinskega ljudskega odbora:  
Franc Pipan l. r.

292.

Na podlagi 2., 3. in 1. odstavka 6. člena Uredbe o pravici ljudskih odborov, da lahko predpisujejo takse in prometni davek (Ur. l. FLRJ št. 19-118/53, 16-299/58), v zvezi z 12. členom Uredbe o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov in njihovih organov (Ur. l. FLRJ št. 52-650/57) in določil 26. člena Statuta občine je Občinski ljudski odbor Ljubljana-Šentvid na seji občinskega zbora in zbora proizvajalcev dne 26. 6. 1958 sprejel

## ODLOK

o spremembah in dopolnitvah odloka o občinskih taksah na območju občine Ljubljana-Šentvid

## 1. člen

V odloku o občinskih taksah na območju občine Ljubljana-Šentvid, ki ga je sprejel ObLO Ljubljana-Šentvid na 9. redni seji dne 16. 7. 1957, se v delu »II. tarifa« spreminijo in dopolnijo naslednje tarifne številke, oziroma se doda nova tarifna številka tako, da se glasijo:

Tarifna številka 8 - Taksa na reklamo:

Za uporabo zidov, kioskov, streh, stebrov in drugih predmetov na javnih mestih se plača za namestitve, izobešanje, pisanje oziroma slikanje reklam zaradi materialne koristi za vsak m<sup>2</sup> reklame po 10 din, a najmanj pa 500 din letne takse. Namestitve reklame se mora prijavititi vsaj 24 ur prej Upravi za dohodke ObLO v vlogi v dveh primerkih, iz katere mora biti razviden koristan reklam, velikost, besedilo, kraj namestitve ter število izvodov reklame. Površina reklame se šteje po velikosti enega izvoda in po številu izvodov iste vrste. Če je reklama, ki je bila nameščena v preteklem letu, po prvem januarju še vedno nameščena, se mora plačati ponovno letna taksa za reklamo. Vsaka vsebinska sprememba reklame se mora ponovno prijavititi in zanj plačati letna taksa.

Takso pobira Uprava za dohodke ObLO v gotovini; plačati jo je treba preden se namesti reklama. Podjetja za plakatiranje pobirajo takso za reklame sama in jo morajo v prvih treh dneh vsakega meseca s seznamom o reklamah, nameščenih v preteklem mesecu, vplačati pri občinski upravi za dohodke. Slike, napisi in vabila za kulturne, prometne in športne prireditve tako prosočeni takse za reklamo, prav tako pa tudi slike in napisi, nameščenji za pospeševanje turizma, zatiranje alkoholizma in boleznih ter za preprečevanje poškodb na ljudeh ali škode na splošnem ljudskem premoženju.

Tarifna številka 9 - Taksa za licitacije:

Za pismene ponudbe na javnih dražbah (ofertalne licitacije) pri državnih organih, gospodarskih in drugih organizacijah se plača taksa



v gotovini od proračunske vrednosti Posla, ki je na dražbi in sicer:

- a) od vrednosti do 1 milijona din 500 din, b) od vrednosti nad 1 do 5 milijonov din 1000 din, c) od vrednosti nad 5 do 20 milijonov din 2000 din, d) od vrednosti nad 20 do 50 milijonov din 5000 din, e) od vrednosti nad 50 do 100 milijonov din 10.000 din, f) od vrednosti nad 100 milijonov din 20.000 din.

Takso po tej tarifni številki pobere organ, ki je razpisal licitacijo, ob sprejemanju ponudb in jo mora v treh dneh po odpiranju pismenih ponudb plačati upravi za dohodke ObLO obenem z obračunom pobranih taks.

Za ustne javne dražbe se taksa za licitacije ne pobira.

Za tarifno številko 10 se doda nova tarifna številka, ki se glasi:

Tarifna številka 11 — Taksa za firmo:

Vsaka pravna in fizična oseba, ki se na območju občine stalno ukvarja s katerokoli vrsto gospodarske dejavnosti, plača letno takso za firmo in sicer:

- a) Uslužnostna obrt:
  - če znaša davčna osnova do 160.000 dinarjev, se taksa ne plača, če znaša davčna osnova od 161.000 do 300.000 dinarjev, taksa 3000 din, če znaša davčna osnova od 301.000 do 500.000 dinarjev, taksa 5000 din, če znaša davčna osnova od 501.000 din naprej, taksa 10.000 din;

b) vsa ostala gospodarska dejavnost, gospodarske organizacije, banke in hranilnice (za sedež podjetja oziroma obrtne dejavnosti 20.000 din;

c) za poslovalnice in podružnice, Prehrambne dejavnosti 5000 din, Proizvodne dejavnosti 20.000 din;

č) za trafike in kioske 1000 din.

Podružnice, delavnice in prodajalne se štejejo po tej tarifni številki za samostojne in se za vsako od njih plača taksa za firmo posebej. Taksa za firmo dospe v plačilo 1. januarja za koledarsko leto naprej in se mora plačati do 15. februarja v tistem letu v gotovini pri upravi za dohodke ObLO, ki po tem roku neplačano takso prisilno izterja.

Če se začne gospodarsko dejavnost opravljati po 30. juniju, se plača za tisto leto samo polovica letne takse za firmo. Za leto 1958 je rok za prijavo in plačilo te takse od 1. julija do 31. julija.

2. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v »Glasniku, uradnem vestniku okraja Ljubljana. Št. 03/1-1618/1-58 26/-6 1958

Predsednik ObLO: Franc Pipan, l. r.

**OBČINA LJUBLJANA-VIČ**

293.

Na podlagi 2., 3. in 1. odstavka 6. člena uredbe o pravici ljudskih odborov, da lahko predpisujejo takse in prometni davek (Uradni list FLRJ št. 19-118/53, 16-299/58), v zvezi z 12. členom uredbe o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov in njihovih organov (Uradni list FLRJ št. 52-650/57), in 26. člena statuta občine je Občinski ljudski odbor Ljubljana-Vič na seji občinskega zbora dne 24/6-1958 in na seji zbora proizvajalcev dne 30/6-1958 sprejel

**ODLOK**

o spremembah in dopolnitvah odloka o občinskih taksah na območju Občine Ljubljana-Vič

1. člen

V odloku o občinskih taksah na območju Občine Ljubljana-Vič, ki

ga je sprejel ObLO Ljubljana-Vič na 11. redni seji dne 13/7-1958 (št. 10/1-2773/56 — objavljen v »Glasniku« OLO Ljubljana št. 71/56) in je bil spremenjen in dopolnjen z odlokom ObLO na 23. redni seji dne 26/7-1957 (št. 03/6-3504/57 — objavljen v »Glasniku« OLO Ljubljana št. 3/38), se v delu »II. Tarifa« spremenijo in dopolnijo naslednje tarifne številke, oziroma se dodaja nova tarifna številka, tako da se glasijo: »Tarifna št. 8 — taksa za reklamo:

Za uporabo zidov, kioskov, streh, stebrov in drugih predmetov na javnih mestih se plača za namestitvev, izobešanje, pisanje oziroma slikanje reklam zaradi materialne koristi za vsak kvadratni meter reklame po 10 din, a najmanj 500 din letne takse. Namestitev reklame se mora prijaviti vsaj 24 ur prej upravi za dohodke ObLO z vlogom v dveh primerkih, iz katere mora biti razviden koristnik reklame, velikost, besedilo, kraj namestitve ter število izvodov reklame. Površina reklame se šteje po velikosti enega izvoda in po številu izvodov iste vrste. Če je reklama, ki je bila nameščena v preteklem letu, po 1. januarju še vedno nameščena, se mora plačati ponovna letna taksa za reklamo. Vsaka vsebinska sprememba reklame se mora ponovno prijaviti in plačati zanjo letna taksa.

Takso pobira uprava za dohodke ObLO v gotovini. Takso je treba plačati preden se namesti reklama. Plačnik te takse je koristnik reklame.

Podjetja za plakatiranje pobirajo takso za reklame sama in jo morajo v prvih treh dneh vsakega meseca s seznamom o reklamah, nameščenih v preteklem mesecu, plačati pri občinski upravi za dohodke.

Slike in napisi, namenjeni za pospeševanje turizma, za pobijanje alkoholizma in za zatiranje bolezni ter za preprečevanje poškodb na ljudeh ali škoda na splošnem ljudskem premoženju, so oproščeni takse za reklamo.

»Tarifna št. 9 — taksa za licitacije:

Za pismene ponudbe na javnih dražbah (ofertalne licitacije) pri državnih organih, gospodarskih in drugih organizacijah, se plača taksa v gotovini od proračunske vrednosti posla, ki je na dražbi, in sicer:

- a) od vrednosti do 1 milijona 500 din; b) od vrednosti nad 1 do 5 milijonov 1000 din; c) od vrednosti nad 5 do 20 milijonov 2000 din; d) od vrednosti nad 20 do 50 milijonov 5000; e) od vrednosti nad 50 milijonov 10.000 din; e) od vrednosti nad 100 milijonov 20.000 din.

Takso po tej tarifni številki pobere organ, ki je razpisal licitacijo ob sprejemu ponudb in jo mora v treh dneh po odpiranju pismenih ponudb plačati upravi za dohodke ObLO obenem z obračunom pobranih taks.

Za ustne javne dražbe se taksa za licitacije ne pobira.

Za tarifno št. 11 se doda nova tarifna številka, ki se glasi:

»Tarifna št. 12 — taksa za firmo:

Vsaka pravna in fizična oseba, ki se na območju občine stalno ukvarja s katerokoli vrsto gospodarske dejavnosti, plača letno takso za firmo, in sicer:

- a) za čisto uslužnostno obratno dejavnost, če znaša davčna osnova: do 160.000 din taksa 1000 din; od 160.000 do 300.000 din taksa 3000 din; od 300.000 din do 500.000 din taksa 5000 din; nad 500.000 din taksa 10.000 din;

b) za vso ostalo gospodarsko dejavnost taksa 20.000 din;

c) Svet za družbeni plan in finance se pooblašča, da lahko za posamezne dejavnosti podjetij ali obratov določi tudi nižje takse od taks po tej tarifni številki.

Podružnice, delavnice in prodajalne se štejejo po tej tarifni številki za samostojne in se za vsako od njih plača taksa za firmo posebej.

Taksa za firmo dospe v plačilo 1. januarja za koledarsko leto naprej in se mora plačati do 15. februarja v tistem letu v gotovini pri upravi za dohodke ObLO, ki po tem roku neplačano takso prisilno izterja.

Če se gospodarska dejavnost začne opravljati po 30. juniju, se plača za tisto leto samo polovica letne takse za firmo. Za leto 1958 je rok za prijavo in plačilo te takse od 1. julija do 31. julija.

2. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana. Št. 06/6-3183/1-1958

Ljubljana, 30. junija 1958.

Predsednik ObLO: Ignac Voljč, l. r.

294.

Na podlagi 106. člena temeljnega zakona o proračunih (Ur. list FLRJ št. 13-126/56), 161. in 165. člena uredbe o izvrševanju proračuna in o računovodstvenem poslovanju državnih organov in zavodov (Uradni list FLRJ št. 35-379/55, 3. toč. 26. čl. statuta občine je občinski ljudski odbor Ljubljana-Vič sprejel na seji občinskega zbora dne 24. jun. 1958 in zbora proizvajalcev dne 30. junija 1958

**ODLOK**

o potrditvi zaključnega računa o izvršitvi proračuna občine Ljubljana-Vič za leto 1957

1. člen

Potrjuje se zaključni račun o izvršitvi proračuna občine Ljubljana-Vič za l. 1957, sestavljen po predpisih temeljnega zakona o proračunih in določbah uredbe o izvrševanju proračunov in o računovodstvenem poslovanju državnih organov in zavodov.

2. člen

Zaključni račun občine za leto 1957 z zaključnimi računi finančno samostojnih zavodov za leto 1957 je sestavni del tega odloka.

3. člen

Doseženi dohodki in izvršeni izdatki so znašali za leto 1957:

I. Po zaključnem računu občinskega proračuna:

dohodki	201.120.414
izdatki	200.943.329
presežek dohodkov	177.085

II. Po zaključnih računih finančno samostojnih zavodov:

dohodki	117.079.740
izdatki	114.549.494
presežek dohodkov	2.530.246

4. člen

Presežek dohodkov proračuna nad izdatki se prenese v delnem znesku 141.668 din kot dohodek v proračun za leto 1958, v delnem znesku 35.417 din pa v rezervni sklad občine.

5. člen

Presežek dohodkov finančno samostojnih zavodov se razdeli:

- a) v namenske sklade 1.807.887 din
- b) za redno poslovanje v letu 1958 662.070 din
- c) odvod v proračun občine 60.289 din

6. člen

Presežek dohodkov posebnih skladov se prenese kot njihov dohodek v leto 1958.

7. člen

Neuporabljeni saldo stalnega rezervnega sklada iz leta 1956 v znesku 2.095.206 din se prenese v proračunsko leto 1958.

8. člen

Odlok začne veljati z dnem objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana. Št. 06/2-3071/1-1958.

Ljubljana, 30. junija 1958.

Predsednik občinskega ljudskega odbora: Ignac Voljč l. r.

**OBČINA KAMNIK**

Poročilo o izidu nadomestnih volitev

Občinska volilna komisija v Kamniku podaja na podlagi 62. čl. Zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov poročilo o ugotovljenih volilnih izidih pri nadomestnih volitvah občinskega ljudskega odbora Kamnik, v proizvajalski skupini industrije, trgovine in obrti, ki so bile dne 5. julija 1958.

V volilni enoti št. 1, v kateri se voli en odbornik, je bil en kandidat, in sicer:

Gobec (Franc) Vinko, Črna št. 18, ki je dobil 185 glasov.

Neveljavnih glasovnic je bilo 23. V volilnem seznamu te volilne enote je vpisanih 240 volivcev.

Občinska volilna komisija

**OBČINA VRHNIKA**

295.

Po določbah 2. točke 50 čl. zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS št. 19/52), 2. čl. in 1. odstavka 6. čl. uredbe o pravici ljudskih odborov, da lahko predpisujejo takse in prometni davek (Uradni list FLRJ št. 19/53), 1. člena uredbe o spremembah in dopolnitvah uredbe o pravici ljudskih odborov, da lahko predpisujejo takse in prometni davek (Uradni list FLRJ št. 16/58), pripombe X. v uredbi o spremembah in dopolnitvah taksne tarife zakona o taksah (Uradni list FLRJ št. 16/57), 12. čl. uredbe o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov in njihovih organov (Uradni list FLRJ št. 52/57), 26. čl. statuta občine Vrhnika je Občinski ljudski odbor Vrhnika na seji Občinskega zbora iz Zbora proizvajalcev dne 17. julija 1958 sprejel

**ODLOK**

o spremembah in dopolnitvah odloka o občinskih taksah

ka je bil objavljen v »Glasniku« št. 11 z dne 7. februarja 1958 tako, da se njegovo prečiščeno besedilo glasi:

I. SPLOŠNE DOLOČBE:

1. člen

Foleg občinskih taks, ki so predpisane z odlokom o občinskih taksah (Uradni list LRS št. 19/56), se pobirajo na območju občine Vrhnika še občinske takse, predpisane s tarifo k temu odloku.

2. člen

Občinske takse, ki se pobirajo po določbah tega odloka, so dohodek občine.

3. člen

Občinske takse se plačujejo naprej in to v gotovini ali pa v taks-



nih znamkah. Do izdaje novih občinskih taksnih znamk se uporabljajo na območju občine taksne znamke, ki jih je izdal bivši Okrajni ljudski odbor Ljubljana-okolica in bivši Mestni ljudski odbor glavne mesta Ljubljana.

#### 4. člen

Določbe zakona o taksah (Uradni list FLRJ št. 68/46) z vsemi poznejšimi spremembami in dopolnitvami ter določbe uredbe o prisilni izterjav davkov in drugih proračunskih dohodkov (Urad. list FLRJ št. 33/53) se primerno uporabljajo tudi glede občinskih taks, če ni s tem odlokom drugače določeno.

#### 5. člen

Osebe, ki so po zakonu o taksah ali s posebnimi predpisi višjih državnih organov proste plačila državnih taks, so proste tudi občinske takse, predpisane po tem odloku.

Za predmete, za katere se po zakonu o taksah ali po posebnih predpisih višjih državnih organov ne plača državna taksa, se ne plača tudi občinska taksa po tem odloku.

#### 6. člen

Osebe, ki so plačale višjo takso, kot je predpisana v tarifi tega odloka, imajo pravico do povračila.

Povračilo se izvrši v smislu navodil o povračilu in preknjiževanju pomotoma plačanih državnih dohodkov (Uradni list FLRJ št. 33/57).

#### 7. člen

Za izvrševanje tega odloka skrbi in kontrolo nad plačili taks upravlja Uprava za dohodke občinskega ljudskega odbora Vrhnika.

#### 8. člen

Z dnem, ko začne veljati ta odlok, prenehajo veljati vsi predpisi, ki so s tem odlokom v nasprotju.

#### 9. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od prvega dne naslednjega meseca po objavi.

### II. TARIFA

Tar. št. 1: Taksa na vloge, pritožbe, odločbe in potrdila, ki so naslovljene na Občinski ljudski odbor, njegove organe, urade, proračunske zavode in finančno samostojne zavode, ki opravljajo upravne zadeve, oz. ki jih ti rešujejo ali izdajajo, znaša:

a) na vloge 20 din;

b) na pritožbe 90 din;

c) na odločbe: aa) o dovolitvi podaljšanja poslovnega časa v gostiščih ali na prireditvah z gostinskimi storitvami za ves večer 2000 din; bb) o dovolitvi priložnostnega točenja alkoholnih pijač 3000 din; cc) za vsako drugo odločbo, razen za odločbo po tar. št. 3, 4 in 10 te tarife 75 din;

č) za vsako potrdilo 50 din.

Za prireditve ob praznovanju državnih praznikov se taksa po tej tar. št. ne pobira.

Tar. št. 2: Taksa za pot uslužbencev občinskega ljudskega odbora izven uradnih prostorov se plača, kadar pot povzroči stranka, razen za ureditev stanovanjskih zadev in drugih zadev do vrednosti 10.000 din, ne glede na število uslužbencev:

1. Za pregled stavbišča ali prostora za napravo stavbišča 200 din.

2. Za pregled zgradbe ali posameznih prostorov zgradbe, da bi se izdalo uporabno dovoljenje: a) pri pregledu do 5 prostorov 100 din; b) pri pregledu od 6 do 20 prostorov 200 din; c) pri pregledu nad 20 prostorov 500 din.

3. Za vsako pot izven uradnih prostorov y drugih zadevah 100 din. Taksa se plača na vlogi, s katero povzroči stranka pot uslužbencev, poleg taks po tar. št. 1 tega odloka.

Tar. št. 3: Taksa za odločbo, s katero občinski ljudski odbor, njegovi uradi in organi izdajajo dovoljenje za gospodarsko dejavnost, znaša 30 % od takse po zakonu o taksah.

Tar. št. 4: Taksa za potrjevanje listin.

Za potrjevanje pogodb in drugih listin, ki jih potrjujejo občinski ljudski odbori, njihovi organi in uradi, se plača:

1. Za overitev vsake listine, za prvo polo 35 din, za vsako nadaljno polo 25 din. Če se overi samo podpis, se plača taksa za potrditev vsakega podpisa ali pečata 25 din.

2. Za potrditev cenitve posestva 250 din.

3. Za overitev kopirnega načrta po občinskem ljudskem odboru, če zahtevajo kopiranje zasebniki 500 dinarjev.

4. Za overitev pogodbe pri državnem organu se plača: a) za novo sklenjeno pogodbo, katere vrednost znaša: do 10.000 din 75 din, od 10.000 do 50.000 din 150 din, od 50.000 do 150.000 din 300 din, od 150.000 do 250.000 din 500 din, nad 250.000 din 1/2 %. Če se vrednosti ne da oceniti 125 din.

b) Za overitev podaljšanja pogodbe se plača 50 % takse iz točke a) te tarifne številke.

Opomba: Ta taksa se ne plača za overitev učne pogodbe po zakonu o vajencih.

Tar. št. 5: Taksa za odločbe o kazni v postopku o prekrških se plača:

1. če je izrečena kazen ukora 50 dinarjev;

2. če je izrečena denarna kazen v višini: a) do 1000 din 100 din; b) nad 1000 do 2000 din 200 din; c) nad 2000 do 3000 din 300 din.

Tar. št. 6: Takse za glasbo v javnih lokalih:

Za dovoljenje glasbe o gostinskih in drugih javnih lokalih se plača:

a) za stalno glasbo mesečno 5000 din, b) za občasno glasbo — mesečno 1000 din, c) za priložnostno glasbo 300 din.

Kot stalno glasbo je treba razumeti muzikalne nastope vseh vrst, če so najmanj 4-krat tedensko.

Kot občasno glasbo je treba razumeti glasbo, ki se izvaja redno vsak teden, vendar največ trikrat tedensko.

Kot priložnostno glasbo je treba razumeti enkratni glasbeni nastop.

Za reproducirano glasbo se občinska taksa ne plača. Prav tako se ne plača občinska taksa za glasbo v javnih lokalih, kamor je dovoljen vstop proti vstopnini ali proti plačilu prostovoljnih prispevkov in kjer se zveza glasba kot kulturno umetniška prireditev ali v sklopu prireditve.

Za plačilo takse odgovarja prireditelj glasbe, podpisan na priglasnici, ki jo mora po 6. čl. zakona o prekrških zoper javni red in mir (Uradni list IRS št. 19-49 in 49-51) predložiti Tajništvu za notranje zadeve OLO Ljubljana, ki priglasil priplasi prireditev. Najkasneje 3 dni pred prireditvijo glasbe mora prireditelj predložiti Občinskemu ljudskemu odboru priglasitev glasbe v dveh izvodih in plačati ustrezno takso.

Ta taksa se ne plača ob prireditvah na državne praznike.

Tar. št. 7: Taksa za uporabo pločnikov in cestišča pred poslovnim prostorom:

1. a) za trajno uporabo pločnika in cestišča pred poslovnim prostoro-

rom se plača za vsak m<sup>2</sup> zaseženega prostora letno 250 din; b) začasno uporabo pločnika za vsak m<sup>2</sup> zaseženega prostora na mesec 25 din; c) začasno uporabo pločnika ali cestišča pred poslovnim prostorom se plača od m<sup>2</sup> 5 din.

Uporaba pločnika ali cestišča za dobo treh mesecev ali več se šteje za trajno uporablanje.

Začasno uporabo pločnika ali cestišča se plača taksa od meseca za m<sup>2</sup>. Le za eno- ali dvodnevno uporabo pločnika ali cestišča se plača taksa od dneva za m<sup>2</sup>.

2. Čistilci čevljev plačajo pavšalno letno takso, če uporabljajo pločnik ali cestišče 5000 din.

3. Kioski za prodajo časopisov, revij ter podobnega blaga, plačajo pavšalno takso za uporabo pločnika ali cestišča 2000 din.

Pripomba: Taksa iz te tarifne številke se uniči na dovoljenju.

Za uporabo javnih parkov in travnikov, ki jih uporabljajo cirkusi, vrtiljaki, strelišča, tobogani, avtodrom in potujoča zabavišča, se ne plača občinska taksa po tem odloku, ker je ta uporaba zavezana najemniki, ki jo določijo in pobere pristojna uprava tistega zemljišča.

Tar. št. 8: Taksa za uporabo zidov za obešanje in pisanje reklam:

Za uporabo zidov, kioskov, stebrov, ograj in drugih predmetov na javnih mestih, se plača za nadomestitev, pritrditve, izobešanje, pisanje oz. slikanje reklam zaradi materialne koristi za vsak kvadratni meter reklame po 10 din, najmanj pa 500 din letne takse na reklame.

Namestitvev reklame se mora objaviti vsaj 24 ur prej pri Upravi za dohodke občinskega ljudskega odbora v dveh izvodih, kjer mora biti razviden koristnik reklame, velikost in besedilo reklame, kraj namestitve in število predmetov, na katerih se namešča.

Plačnik teh taks je tisti, v čigar korist je reklama.

Reklamno takso na prometnih sredstvih in drugih reklamnih objektih pobira tisti občinski ljudski odbor, kjer se nahaja sedež podjetja, ki daje reklamo. V koliko je reklama v preteklem letu po 1. januarju še vedno nameščena, je plačati ponovno letno takso za reklamo. Vsaka vsebinska sprememba reklame zahteva ponovno prijavo in plačilo letne takse.

Opomba: Podjetja za plakativne pobirajo sama takso za reklamo in jo morajo v prvih treh dneh vsakega meseca za pretekli mesec s seznamom predložiti občinski Upravi za dohodke.

Slike in napisi, ki so po priporočilu zadevnih ustanov namenjeni za pospeševanje turizma, za pobijanje alkoholizma in za zatiranje bolezni, ter za preprečevanje škode na ljudeh ali na splošni ljudski imovini in plakati ter druge objave družbenih organizacij so oproščeni plačila takse za reklamo.

Tar. št. 9: Taksa na licitacije:

Za pismene ponudbe na javnih dražbah (ofertalne licitacije) pri državnih organih in zavodih ter drugih gospodarskih organizacijah se plača od predračunske vrednosti posla, ki je na dražbi, in sicer:

a) od vrednosti do 1 milijona din 500 din; b) od vrednosti nad 1 do 5 milijonov din 1000 din; c) od vrednosti nad 5 do 20 milijonov 2000 din; d) od vrednosti nad 20 do 50 milijonov din 5000 din; e) od vrednosti nad 50 do 100 milijonov din 10.000 din; f) od vrednosti nad 100 milijonov din 20.000 din.

Takso po tej tarifni številki pobira organ, ki je razpisal licitacijo.

V treh dneh po licitaciji mora organ predložiti občinskemu ljudskemu odboru, Upravi za dohodke obračun o pobranih taksah s podrobnostmi o številu ofert in posamični, kar tudi skupni vrednosti.

Za ustne javne dražbe se taksa na licitaciji ne pobira.

Tar. št. 10: Taksa za dovoljenje kopanja peska, gramoza, kamena zemlje, za žganje apna in podobno, ki ga izdajajo občinski ljudski odbori, njihovi organi ali uradi, znaša 5000 din.

Tar. št. 11: Taksa na posest psa a) za posest psov se plača letna taksa v znesku 3000 din. Ta taksa se ne plača za pse državnih, varnostnih organov, reševalne, lavinске, dovniške, za pse, ki vodijo sled, ter za pse čuvaje, ki so priklenjeni. To svojstvo psov se mora na zahtevo organov občinskega ljudskega odbora dokazati s potrdilom državnega organa;

b) za lovskega in rodovniškega psa se plača letna taksa v znesku 5000 din.

To svojstvo se dokazuje s potrdilom Kinološke zveze.

Zaradi plačila takse so vsi lastniki, oziroma posestniki psov dolžni vložiti prijavo pri Upravi za dohodke občinskega ljudskega odbora vsako leto do 31. januarja.

Tar. št. 12: Taksa za firme: Vsaka pravna in fizična oseba, ki se na področju občine stalno bori s katerokoli vrsto gospodarske javnosti, plača letno takso na firmo in sicer:

a) za izključno uslužnostno do 3000 din; b) za vse ostale obrti, sporske organizacije, za banke, hranilnice, katere imajo do enega milijona din narodnega dohoda 10.000 din, preko enega milijona narodnega dohoda 20.000 din; c) poslovalnice in podružnice 5000 din; d) za trafike in kioske 1000 din.

Taksa na firme dospe v plačilo 1. januarja za vse koledarsko leto vnaprej in mora biti plačana 15. februarja istega leta v gotovini pri občinski upravi za dohodke. Je gospodarska dejavnost pričela 30. juniju, se plača za tisto leto mo polovico letne takse za firmo. Za leto 1958 velja rok za prijavo in plačilo 30 dni od dneva objave tega odloka o spremembah občinskega »Glasnika«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, Vrhnika, 11. julija 1958.

Predsednik ObLO Vrhnika  
Janez Brenčič, l. r.

### Vsebinska

4. seja Mestnega sveta — spremembe tarif komunalnih podjetij.
- Razpis mesta pripravnika za naziv »Glasnik« pri Katastrskem uradu na Grosupljem in finančnega uslužbenca v občini Grosuplje.
- 286 Odlok o razpisu nadomestnih volitev volilni enoti 14. občine Domžale.
- 287 Odločba o ustanovitvi potrošniških svetov občine Grosuplje.
- 288 Odredba o najkrajšem poslovnem času v prodajalnah občine Ljubljana-Belgija.
- 289 Odlok o delnem imenovanju in prelovanju ulic občine Ljubljana-Belgija.
- 290 Odlok o obveznem odvažanju smetnih odpadkov in o določitvi odvozne tarife komunalnemu zavodu »Snaga« Ljubljana občine Ljubljana-Moste.
- 291 Odlok o ustanovitvi občinskega cestnega sklada občine Ljubljana-Sentvid.
- 292 Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o občinskih taksah občine Ljubljana-Sentvid.
- 293 Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o občinskih taksah občine Ljubljana-Vič.
- 294 Odlok o potrditvi zaključnega računa izvršitvi proračuna za leto 1957 občine Ljubljana-Vič.
- Poročilo o izidu nadomestnih volitev občine Kamnik.
- 295 Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o občinskih taksah občine Vrhnika. Zaključni račun gospodarskih organizacij za leto 1957.



## Zaključni račun krojaštva »ELEGANT«, Ljubljana, Wolfova 1

Brutto promet v letu 1957 je znašal 27.821.616 din. Zaposlenih je bilo 7 ljudi.

AKTIVA		BILANCA na dan 31. decembra 1957		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	470	1.	Sklad osnovnih sredstev	470
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	132	3.	Razni skladi	2.193
			4.	Dolgoročno posojilo za financiranje investicij	—
			5.	Drugi viri financiranja investicij	—
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	2.428	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	—
			7.	Sklad obratnih sredstev	5
			8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
			9.	Pasivne časovne razmejitve	—
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	95	10.	Dobavitelji in druge obveznosti	457
6.	Druga aktiva	—	11.	Druga pasiva	—
	Skupaj:	3.125		Skupaj:	3.125

Računovodja:  
Angela ŠtularPredsednik UO:  
Marija BernikDirektor:  
Jakob Kočevar

## Zaključni račun gostinskega podjetja »FIGOVEC«, Ljubljana, Ajdovščina

Podjetje je bilo ustanovljeno z odločbo MLO Ljubljana dne 12. novembra 1953. Nudi gostinske, kavarniške in slaščičarske usluge. Poleg notranjih prostorov ima v času letne sezone tudi gostinski vrt. Promet v letu 1957 je znašal 30.535.636 din.

AKTIVA		BILANCA na dan 31. decembra 1957		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	4.478	1.	Sklad osnovnih sredstev	4.300
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	180
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	3.359	3.	Razni skladi	5.118
			4.	Dolgoročno posojilo za financiranje investicij	—
			5.	Drugi viri financiranja investicij	—
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	3.748	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	516
			7.	Sklad obratnih sredstev	835
			8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	15
			9.	Pasivne časovne razmejitve	826
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	232	10.	Dobavitelji in druge obveznosti	826
6.	Druga aktiva	—	11.	Druga pasiva	27
	Skupaj:	11.817		Skupaj:	11.817

Računovodja:  
Tončka MelikPredsednik UO:  
Vladimir CerarDirektor:  
Milan Fonikvar

## Zaključni račun trgovskega podjetja »GOLOVEC«, Ljubljana, Parmova 3

Podjetje se bavi s prodajo živilskih in gospod. potrebnih, tobaknih izdelkov, z vžigalnimi in cigaretnimi papirjem, na periferiji pa je dovoljena tudi mešana trgovina. Plan blagovnega prometa za leto 1957 je bil postavljen v znesku 90.000.000 din, realiziran pa je bil v znesku 90.174.145 din ali s 100,2%. Dohodka je podjetje ustvarilo v 9.922.456 din, kar predstavlja 10,01% od celotnega prometa. Povprečno je bilo v tem letu zaposlenih 22 ljudi, od tega 4 uslužbeni in 18 delavcev.

AKTIVA		BILANCA na dan 31. decembra 1957		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	1.192	1.	Sklad osnovnih sredstev	1.192
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1.098	3.	Razni skladi	934
			4.	Dolgoročno posojilo za financiranje investicij	—
			5.	Drugi viri financiranja investicij	—
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	12.161	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	7.238
			7.	Sklad obratnih sredstev	207
			8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
			9.	Pasivne časovne razmejitve	—
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	1.677	10.	Dobavitelji in druge obveznosti	6.698
6.	Druga aktiva	141	11.	Druga pasiva	—
	Skupaj:	16.269		Skupaj:	16.269

Računovodja:  
Tončka BrenčičPredsednik UO:  
Franc TopolšekDirektor:  
Janez Tiller

## Zaključni račun pekarnice »GRADIŠČE«, Ljubljana, Gradišče 5

Podjetje je doseglo v svojih 4 pekarnah in 5 prodajalnih 57.436.639 realizacije ali 105% plana. Zaposlenih je bilo povprečno 42 delavcev in uslužbenec. Podjetje je v začetku leta 1957 končalo adaptacijo poslovalnice v Gradišču. Krediti so zadostovali.

AKTIVA		BILANCA na dan 31. decembra 1957		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	22.045	1.	Sklad osnovnih sredstev	4.475
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	17.570
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1.193	3.	Razni skladi	3.085
			4.	Dolgoročno posojilo za financiranje investicij	—
			5.	Drugi viri financiranja investicij	—
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	300	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	1.250
			7.	Sklad obratnih sredstev	1.490
			8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
			9.	Pasivne časovne razmejitve	—
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	5.113	10.	Dobavitelji in druge obveznosti	4.792
6.	Druga aktiva	3.821	11.	Druga pasiva	—
	Skupaj:	32.662		Skupaj:	32.662

Računovodja:  
Jelka PesekPredsednik UO:  
Jože GeršakDirektor:  
Jože Grebenc

## Zaključni račun trgovine »GUMA«, Ljubljana, Trubarjeva 30

Trgovina se je odcepila 1. julija 1954 od veletrgovine »Astra«, Ljubljana in od tedaj poslovala kot samostojno podjetje. V letu 1957 je opravilo 6 zaposlenih uslužbenec in 136.806.934 din prometa in prekoračilo postavljeni plan za 32,6%.

AKTIVA		BILANCA na dan 31. decembra 1957		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	1.780	1.	Sklad osnovnih sredstev	1.780
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1.131	3.	Razni skladi	2.837
			4.	Dolgoročno posojilo za financiranje investicij	—
			5.	Drugi viri financiranja investicij	—
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	27.079	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	19.555
			7.	Sklad obratnih sredstev	147
			8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
			9.	Pasivne časovne razmejitve	—
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	7.678	10.	Dobavitelji in druge obveznosti	13.403
6.	Druga aktiva	3	11.	Druga pasiva	549
	Skupaj:	38.271		Skupaj:	38.271

Računovodja:  
Vida LenščekPredsednik UO:  
Marija PrekDirektor:  
Ivo Grbac

## Zaključni račun poslovne zveze za gozdno in lesno gospodarstvo »JAVORNIK«, Rakec

Gospodarska organizacija je bila ustanovljena dne 21. januarja 1957 za izvajanje nalog v zvezi s pospeševanjem gozdarstva in izkoriščanjem gozdov. V letu 1957 je bilo zaposlenih povprečno 21 delavcev in uslužbenec, v mesecu decembru pa je bilo zaposlenih 63 delavcev in uslužbenec.

AKTIVA		BILANCA na dan 31. decembra 1957		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	7.734	1.	Sklad osnovnih sredstev	3.494
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	4.000
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	442	3.	Razni skladi	738
			4.	Dolgoročno posojilo za financiranje investicij	—
			5.	Drugi viri financiranja investicij	240
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	44.173	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	30.306
			7.	Sklad obratnih sredstev	—
			8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
			9.	Pasivne časovne razmejitve	261
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	28.466	10.	Dobavitelji in druge obveznosti	12.019
6.	Druga aktiva	1.440	11.	Druga pasiva	1.203
	Skupaj:	82.263		Skupaj:	82.263

Računovodja:  
Janez SteržajPredsednik UO:  
Anton JernejčičDirektor:  
Stane Segar



**Zaključni rač. podj. »AGENCIJA SLOVENIJA«, Ljubljana, Kotnikova 16**  
Vrednost zaključenega blaga znaša 4.094.614.833 din, povprečna provizija je 1,04 % ali 42.671.254 din. Za ta promet je bilo napisanih 8768 naročilnic, skupno s podružnicami v Kranju, Celju, Mariboru, Zagrebu, Beogradu, Novem Sadu, Skoplju in Sarajevu, vključno s centralo v Ljubljani. Povprečno je bilo zaposlenih 37 oseb.

**AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1957 PASIVA**

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	9.117	1.	Sklad osnovnih sredstev	9.117
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	3.112	3.	Razni skladi	10.760
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	8.859	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	68
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	3.549	7.	Sklad obratnih sredstev	1.946
6.	Druga aktiva	461	8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
	Skupaj:	25.098	9.	Pasivne časovne razmejitve	—
			10.	Dobavitelji in druge obveznosti	3.207
			11.	Druga pasiva	—
			Skupaj:	Skupaj:	25.098

Računovodja:  
Stane Zidar

Predsednik UO:  
Dušan Romih

Direktor:  
Jože Peteršek

**Zaključni račun podjetja »AVTOTAKSI«, Ljubljana, Slomškova 6**

Podjetje je bilo ustanovljeno z odločbo MLO Ljubljana dne 8. decembra 1948 kot uslužnostno podjetje za prevoz potnikov z osebnimi avtomobili in stransko dejavnostjo - servisno avto delavnico. Proizvodni plan podjetja je bil dosežen s 106,88 %.

**AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1957 PASIVA**

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	18.587	1.	Sklad osnovnih sredstev	16.131
2.	Investicije v teku	3.442	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	2.456
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1.190	3.	Razni skladi	3.463
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	5.643	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	1.350
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	1.493	7.	Sklad obratnih sredstev	1.761
6.	Druga aktiva	192	8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
	Skupaj:	30.547	9.	Pasivne časovne razmejitve	463
			10.	Dobavitelji in druge obveznosti	305
			11.	Druga pasiva	1.174
			Skupaj:	Skupaj:	30.547

Računovodja:  
Francka Bernik

Predsednik UO:  
Ciril Lotrič

Direktor:  
Jože Klun

**Zaključni račun podjetja »ČEVLJARNA«, Ljubljana, Kolodvorska 12**

V letu 1957 je podjetje uspešno poslovalo in doseglo dohodek v vrednosti 44.062 din, kar znaša nasproti zadolžitvi po planu 111,5 %. Povprečno je bilo v letu 1957 zaposlenih 57 oseb, od tega 4 vajenci.

**AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1957 PASIVA**

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	453	1.	Sklad osnovnih sredstev	453
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1.695	3.	Razni skladi	2.881
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	663	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	1.929
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	2.576	7.	Sklad obratnih sredstev	2.147
6.	Druga aktiva	3.723	8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
	Skupaj:	11.110	9.	Pasivne časovne razmejitve	—
			10.	Dobavitelji in druge obveznosti	3.363
			11.	Druga pasiva	337
			Skupaj:	Skupaj:	11.110

Računovodja:  
Majda Ogrin

Predsednik UO:  
Anton Janček

Direktor:  
Franc Gorše

**Zaključni račun podjetja OGP »CVETLIČARNE«, Ljubljana, Wolfova**  
Podjetje je bilo ustanovljeno z odločbo MLO Ljubljana, št. 119/32, 2. aprila 1950. Predmet poslovanja predstavlja cvetličarstvo, izdelovanje vencev in predmetov naravnega in umetnega cvetja. V poslovnem letu 1957 je podjetje zaposlovalo povprečno 29 delavcev. Plan proizvodnje je bil dosežen s 115 %.

**AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1957 PASIVA**

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	7.511	1.	Sklad osnovnih sredstev	7.511
2.	Investicije v teku	2.050	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1.192	3.	Razni skladi	6.460
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	7.935	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	—
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	423	7.	Sklad obratnih sredstev	460
6.	Druga aktiva	909	8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
	Skupaj:	20.020	9.	Pasivne časovne razmejitve	—
			10.	Dobavitelji in druge obveznosti	2.642
			11.	Druga pasiva	1.007
			Skupaj:	Skupaj:	20.020

Računovodja:  
Ana Pogačar

Predsednik UO:  
Kada Sojer

Direktor:  
Janko Simčič

**Zaključni račun podjetja »DENTAL«, Ljubljana, Titova 25**

Leta 1957 je bilo zaposlenih v podjetju 14 uslužbencev. Planiran promet 140.000 din dosežen promet 173.786.000 din. V letu 1957 je bil promet presežen proti planu za 24 %.

**AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1957 PASIVA**

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	14.173	1.	Sklad osnovnih sredstev	1.830
2.	Investicije v teku	1.595	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	12.343
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	3.459	3.	Razni skladi	9.971
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	3.459	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	47.080
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	9.905	7.	Sklad obratnih sredstev	239
6.	Druga aktiva	45.477	8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
	Skupaj:	78.068	9.	Pasivne časovne razmejitve	740
			10.	Dobavitelji in druge obveznosti	3.361
			11.	Druga pasiva	—
			Skupaj:	Skupaj:	78.068

Računovodja:  
Vlasta Grafenauer

Predsednik UO:  
Ivanka Tomašević

Direktor:  
Vaclav Blaha

**Zaključni račun podjetja »DIMNIKARSTVO«, Ljubljana, Ulica Moše Pijada 6**

Podjetje je bilo ustanovljeno v letu 1950 in zaposluje povprečno 18 delavcev. Skupni dohodek, ustvarjen v letu 1957, znaša 7.594.797 din.

**AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1957 PASIVA**

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>		
1.	Osnovna sredstva	174	1.	Sklad osnovnih sredstev	174
2.	Investicije v teku	—	2.	Investicijsko posojilo za osnovna sredstva	437
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	92	3.	Razni skladi	—
<b>B. Obratna sredstva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>		
4.	Skupna obratna sredstva	631	6.	Banka - kredit za obratna sredstva	132
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>		
5.	Kupci in druge terjatve	11	7.	Sklad obratnih sredstev	—
6.	Druga aktiva	47	8.	Investicijsko posojilo za obratna sredstva	—
	Skupaj:	1.155	9.	Pasivne časovne razmejitve	—
			10.	Dobavitelji in druge obveznosti	—
			11.	Druga pasiva	—
			Skupaj:	Skupaj:	1.155

Računovodja:  
Boris Meško

Predsednik UO:  
Janko Vršič

Direktor:  
Karl Zaletel